

شهرها و تغییر آب و هوا

فریبا کرمی

دکتری آب و هواشناسی

دانشگاه شهید بهشتی

سهریار خالدي

استاد آب و هواشناسی

دانشگاه شهید بهشتی

به کوشش و همکاری

توسعه پایدار محیط جغرافیایی قطب جغرافیای

دانشگاه شهید بهشتی

۱۳۹۵

شهرها و تغییر آب و هوا



عنوان و نام پدیدآور	شهرها و تغییر آب و هوا/ [بانک جهانی]؛ مترجمان شهریار خالدي، فریبا کرمی؛ به کوشش و همکاری توسعه پایدار محیط جغرافیایی قطب جغرافیایی دانشگاه شهید بهشتی.
ملاحظات نشر	تهران: شهریار خالدي، ۱۳۹۵.
مشخصات ظاهری	۱۲۰ ص.: مصور، جدول، نمودار. ۲۱/۵×۱۴/۵ م.م.
نویسنده	۱۲۰۰۰۰ ریال ۳-۹۷۸-۶۰۰-۰۴-۶۵۱۹-۰۳
وضعیت فهرست نویسی	فیبیا
یادداشت	عنوان اصلی: Cities and climate change
یادداشت	واژه نامه .
یادداشت	کتابنامه: ص. ۱۰۳-۱۰۷.
موضوع	بوم‌شناسی شهری (جامعه‌شناسی)
موضوع	Urban ecology (Sociology)
موضوع	انسان - اثر اقلیم
موضوع	Human beings -- Effect of climate on
موضوع	سیر اقلیمی
موضوع	Climatic changes
موضوع	گازهای خانه-سبز
موضوع	Green house gases
موضوع	شهرسازی -- جنبه‌های زیست محیطی
موضوع	City planning -- Environmental aspects
شناسه افزوده	کرمی، فریبا، ۱۳۴۷ - ، مترجم
شناسه افزوده	خالدي، شهریار، ۱۳۳۲ - ، مترجم
شناسه افزوده	دانشگاه شهید بهشتی. دانشکده علوم زمین. چاپ توسعه پایدار محیط جغرافیایی
شناسه افزوده	بانک جهانی
شناسه افزوده	World Bank
رده بندی کنگره	۱۳۹۵ ش۹ / HT۲۴۱
رده بندی دیویی	۳۰۷/۷۶
شماره کتابشناسی ملی	۴۵۱۰۸۶۵

نام کتاب: شیرها و تغییر آب و هوا
مترجمان: شیرین خالدي و فريبا کرمي

سال انتشار: ۱۳۹۵

چاپخانه: چاپ ديجيتال پينگام

صفحه آرا: فاطمه خاني عباسي

نوبت چاپ: اول

شمارگان: ۳۰۰

قيمت: ۱۲۰۰۰۰ ريال

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۰۴-۶۵۱۹-۳

فهرست مطالب

عنوان	صفحه
پیشگفتار	ت
پیشگفتار مترجمان	ج
سرآغاز	۱
فصل اول: پالس تغییر آب و هوا در شهرها	۹
فصل دوم: پیامدهای تغییر آب و هوا در شهرها	۱۷
فصل سوم: سهم شهرها در تغییر آب و هوا	۳۱
فصل چهارم: مزایای شهرها در تغییر آب و هوا	۷۵
فصل پنجم: حمایت از شهرها	۸۹
منابع و مآخذ	۱۰۳
پیوست ها	۱۰۸

پیشگفتار

تغییر آب و هوا، شهر و شهروندان به ویژه افراد فقیر را تحت تأثیر قرار می دهد و پیامدهای آن زمانی که رخدادهای حادی آب و هوایی و تغییرپذیری زمین می دهد شدیدتر است. شهرها اغلب با تعداد و پیچیدگی خدمات تأمین کننده نیاز هایشان تحت تأثیر قرار می گیرند. علاوه بر کاهش سازگاری تغییر آب و هوا، شهرها با چالش های دیگری مانند اسکان هفته ای سه میلیون شهروند - دید مواجه می شوند.

شهرها همچنین پتانسیل بالایی در اقتصاد جهانی و تولید ثروت دارند. بسیاری از کشورها و شهرها آزمایشی شهرنشینی براساس همین رشد اقتصادی استفاده کرده اند. توسعه پایدار براساس همین شهرهای پایدار می تواند ایجاد شود.

در زمان ساختن شهرهای سبز، توسعه پایدار شهری بر پایه مقوله تغییر آب و هوای محلی و جهانی در نظر گرفته شود. این امر مستلزم مدیریت بهتر شهر، حرکت به سمت جهت دهی جهانی همه حامدیان، ارزش افزوده مالی و مشارکت تقویت شده و نیز حاوی اصلاحات ویژه مانند خط شی های بخش حمل و نقل شهری، برنامه ریزی شهر پایدار و افزایش انعطاف پذیری شهرها و بازدهی انرژی آنهاست.

تصمیم هایی که امروزه گرفته می شود، آینده بسیاری از شهرها را محدود می کند. زیر ساخت های ۲۰۵۰ در حال حاضر ساخته می شود، در حالی

که جهان ۲۰۵۰ از جهان امروز بسیار متفاوت است. شهرها بیش از دو میلیارد نفر دیگر جا می دهند، در حالی که بسیاری از آنها احتمالاً از شرایط نامطلوب مانند غذا، آب، تحصیلات و فرصت های شغلی رنج خواهند برد. توجه به آسیب پذیری های امروزی، موجب می شود شهرها در آینده به مزایایی دست یابند و جمعیت شهری از امنیت بیشتر و پویایی اقتصادی برخوردار گردد.

توسعه شهری و بخش دولتی محلی بانک جهانی اولین مطالعه بر روی شهرها و تأثیرات آب و هوایی را ارائه می دهد این مطالعه بر روی ارتباط بین تغییر آب و هوا و شهرها می پردازد و این که چرا شهرها باید نگران تغییر آب و هوا باشند و سیاست های پیشگیرانه فوری را اتخاذ نمایند و چگونه بانک جهان و برابر سازمانها می تواند حمایت های بیشتری از شهرها در برابر تغییر آب و هوا داشته باشند. این مطالعه یکی از مجموعه اقداماتی است که پیوند بین شهرها و تغییر آب و هوا را بررسی می کند سایر اقدامات شامل سرمایه گذاری آب و هوا، ارزیابی ریسک شهری و کتابچه شهردار درمورد سازگاری است.

این مطالعه همچنین یک فهرست کوچک از هزاران اصل بانک جهانی برای برنامه ریزی در این مورد را نشان می دهد که شامل: ESMAP, 740, Clinton Climate Initiative, UNEP, UN-HABITAT, The Climate Group می شود.

اندازه و اهمیت تغییر آب و هوا ما را موظف می کند که متفاوت عمل کنیم، و بی درنگ با هم عمل کنیم. اینگر اندرسن

قائم مقام توسعه پایدار بانک جهانی

پیشگفتار مترجمان

تغییر آب و هوا به فعالیت های انسانی مربوط می شود که ترکیب جو جهانی را تغییر می دهد و تغییرپذیری آب و هوای طبیعی در دوره های مختلف را موجب می شود.

شهرهای جهان بویژه در کشورهای در حال توسعه در خط مقدم اثرات تغییر آب و هوا قرار دارند. این اثرات ناشی از افزایش شدید محدوده حوادث هوایی، آلودگی، جاری شدن سیل، افزایش دمای هوا، توفان، خشکسالی و بالا آمدن آب دریاها در پهنه های ساحلی، رانش زمین و حتی نگرانی های بهداشت عمومی است. تغییر آب و هوا بر هر دو مورد رفاه اقتصاد انسان اثر می گذارد یعنی تهدیدی بر معیشت و دارایی های مردمی که در شهرها زندگی می کنند. از آمدن، زنان، کودکان و جوامع حاشیه نشین بیشتر در معرض خطر قرار دارند.

عصر دوشنبه ۱۲ خرداد ۹۳ طوفانی ناگهانی با سرعت ۱۲۰ کیلومتر در ساعت و با حجم زیادی گرد و غبار، تهران و چند استان دیگر ایران را در نوردید. حجم این گرد و غبار در آسمان تهران به حدی زیاد بود که میدان دید را تا حد بسیار زیادی کاهش داده و آسمان شهر را تا حدی تاریک کرده است. در این حادثه چند نفر جان خود را از دست دادند و ده ها نفر زخمی شدند.

در این میان کاهش رفتارهای نامعقول شهرنشینی، تنظیم شهر در چارچوب قانونی برای تطابق با تغییر آب و هوا و کاهش آسیب پذیری شهر در برابر تغییر آب و هوا در اولویت قرار دارد. پیش بینی های تغییر آب و هوا در شهر از جمله موارد اصولی در این چارچوب به شمار می رود. انعطاف پذیری آب و هوا و کاهش کربن شهر، سوخت های پاک در شهر و رسیدن به شهر پایدار، شهر درختی، شهر سبز و شهر جنگلی اصولی و نظر می رسد. بسیاری از شهرها برای انجام اقدامات در برابر تغییر آب و هوا به دنبال فرصت های رشد سبز هستند.

بر اساس رویکردی که تر، برای بهبود بیشتر ساز و کار توسعه هوای پاک لازم است توجه بیشتر مبذول گردد. صرفه جویی در مصرف انرژی، آب و سوخت و شاوور در مورد انرژی های تجدید پذیر ضروری است.

فریبا کرمی

شهریار خالدی